

VOYAGEUR TRAVELLER			N° D'EMPLOYÉ EMPLOYEE NO.	
FACULTÉ, ÉCOLE, SERVICE FACULTY, SCHOOL, SERVICE				
DESTINATION (INSTITUTION/VILLE/PAYS) DESTINATION (INSTITUTION/TOWN/COUNTRY)				
DATE PRÉVUE DU DÉPART EXPECTED DEPARTURE DATE		DATE PRÉVUE DU RETOUR EXPECTED RETURN DATE		

BUT DU VOYAGE / PURPOSE OF TRIP

NOM DU CONGRÈS, COLLOQUE OU AUTRE (précisez) NAME OF CONFERENCE, SYMPOSIUM OR OTHER (specify)			
DATE DU CONGRÈS, COLLOQUE OU AUTRE DATE OF CONFERENCE, SYMPOSIUM OR OTHER	DE FROM	À TO	

COCHEZ LA OU LES CASE(S) APPROPRIÉES(S) / CHECK THE APPROPRIATE BOX(ES)
JE SERAI PRÉSENT / I WILL BE PRESENT

À TITRE DE REPRÉSENTANT
AS A REPRESENTATIVE
 À TITRE D'OBSERVATEUR
AS AN OBSERVER
 À TITRE DE PARTICIPANT
AS A PARTICIPANT

AFIN DE PRÉSENTER UNE COMMUNICATION INTITULÉE:
IN ORDER TO PRESENT A PAPER ENTITLED: _____

AUTRE (précisez):
OTHER (specify): _____

ESTIMATION DES DÉPENSES / ESTIMATE OF EXPENSES

TYPE DE DÉPENSES / TYPE OF EXPENSES	COÛT ESTIMÉ / ESTIMATED COST
Avion / Air	\$
Train / Train	\$
Location de voiture / Rental Vehicle	\$
Voiture privée / Personal vehicle	\$
Autre mode de transport (précisez) / Other mode of transportation (specify)	\$
Logement / Accommodation	\$
Repas et imprévus / Meals and incidentals	\$
Inscription / Registration	\$
Taxis / Taxis	\$
Stationnement / Parking	\$
Autres (précisez) / Other (specify)	\$
DÉTAILS / DETAILS	TOTAL
	\$

DONNEZ LE NOM DES PASSAGERS SI LE VOYAGE S'EFFECTUE EN VOITURE LOUÉE OU PRIVÉE
PROVIDE NAMES OF PASSENGERS IF TRAVELLING IN A RENTED OR PRIVATELY OWNED AUTOMOBILE

CLÉ COMPTABLE / ACCOUNTING KEY

Les fonds sont disponibles dans le FONDS-ORGN
Funds are available in FUND-ORGN

DEMANDE D'AVANCE DE VOYAGE / REQUEST FOR TRAVEL ADVANCE

N° DE L'AVANCE ADVANCE NUMBER	A	COMPTE D'AVANCE DE VOYAGE TRAVEL ADVANCE ACCOUNT	71191	MONTANT DEMANDÉ REQUESTED AMOUNT	
----------------------------------	----------	---	--------------	-------------------------------------	--

DATE	(VOYAGEUR) SIGNATURE (TRAVELLER)	N° TÉL. / TEL. NO.	DATE	(APPROBATEUR) SIGNATURE (APPROVER)	N° TÉL. / TEL. NO.
------	----------------------------------	--------------------	------	------------------------------------	--------------------

NON-APUO * PRÉ-APPROBATION DES DÉPENSES DE VOYAGE / PRE-APPROVAL OF TRAVEL EXPENSES *** NON-APUO**

DATE	(VOYAGEUR) SIGNATURE (TRAVELLER)	N° TÉL. / TEL. NO.	DATE	(APPROBATEUR) SIGNATURE (APPROVER)	N° TÉL. / TEL. NO.
------	----------------------------------	--------------------	------	------------------------------------	--------------------

Les signatures ci-dessus certifient que cette demande est conforme avec le Règlement 21.

The above signatures attest that this request is in accordance with Policy 21.